

ком смысле этого слова является обязательным условием жизнедеятельности социума вообще, и микросоциума, в частности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Зинц Р. Обучение и память.- Минск: Вышэйша школа, 1984. - 238 с
2. Полторацкий А.Ф., Швырев В.С. Знак и деятельность. – М.: Политическая литература, 1970. – 118 с

О.В.КУЗЬМИНА

Белгородский госуниверситет

ПРОЕКТНАЯ РАБОТА НА УРОКЕ СТРАНОВЕДЕНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СОВРЕМЕННЫХ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Современную жизнь уже невозможно представить без средств информационных и коммуникационных технологий: компьютер, Интернет, электронная почта, чат, видеоконференции применяются во всех сферах нашего общества. Сфера образования (в нашем случае - преподавание иностранного языка) не является исключением. Образовательные средства информационных коммуникационных технологий расширяют возможности учащихся и преподавателей в получении и передаче новых знаний, необходимых для овладения иностранным языком. Диапазон применения информационных технологий, основанных на использовании современных персональных компьютеров и различных электронных средств связи, постоянно расширяется: наряду с поиском актуальной информации в сети Интернет на уроке иностранного языка можно использовать компьютерные обучающие программы, выполнять разнообразные упражнения в режиме on-line, проводить различные проекты (WWW-проекты, E-Mail-проекты) и т.д. «Durch die neuen Medien mit ihrer schnellen Raumüberwindung und der anderen Art des Zugriffs auf Informationen können zumindest im Bereich des Fremdsprachenlernens außerhalb des zielsprachigen Raums autonome Projekte in bisher nicht möglicher Weise gefördert werden» [Rösler 1998:3].

Большой интерес в последние годы представляют такие педагогические технологии, как метод проектов и обучение в сотрудничестве (М.Ю.Бухаркина, Е.С.Полат, И.Ю.Соловьева, В.Б.Царькова и др.).

По доминирующему в проекте методу Е.С.Полат подразделяет проекты на исследовательские, творческие, ролево-игровые, информационные, практико-ориентированные; по продолжительности проведения – краткосрочные, средней продолжительности, долгосрочные; по количеству участников – личностные, парные, групповые [Полат 2000:7-9].

На уроке страноведения я провожу в основном информационные крат-

кроссочные групповые проекты. Метод проектов на уроке страноведения дает возможность сосредоточить внимание учащихся на проблеме, переместить акцент с лингвистического аспекта на содержательный, решить проблему, применяя иностранный язык, т.к. «primäre Aufgabe der Landeskunde ist nicht die Information, sondern Sensibilisierung sowie die Entwicklung von Fähigkeiten, Strategien und Fertigkeiten im Umgang mit fremden Kulturen» [Fremdsprache Deutsch 1998:7].

При проведении проекта на иностранном языке необходимо руководствоваться следующими моментами:

1) постановка конкретной цели, позволяющей узнать новое, используя при этом иностранный язык в коммуникативной функции;

2) совместная деятельность преподавателя и учащихся при планировании и проведении проекта, при этом учитель выступает в первую очередь как помощник, предоставляя учащимся возможность самостоятельно использовать полученные языковые знания;

3) выход во «внешний мир», т.е. за рамки занятия (проведение интервью, работа в архивах, библиотеках, поиск информации в сети Интернет и т.д.);

4) самостоятельное проведение учащимися исследований с привлечением всех доступных средств: от печатных изданий до использования компьютера, видеокамеры, диктофона и т.д.;

5) выразительная презентация проведенного исследования (подробнее см. [Fremdsprache Deutsch 1991: 5-7]).

Для проведения проектов на уроках страноведения можно использовать Интернет как средство информации в практических целях. Такая форма работы позволяет выйти за рамки учебников, получить актуальную аутентичную информацию, кроме того, создать аутентичную коммуникативную ситуацию, что особенно важно в наших условиях, когда студенты не всегда имеют возможность пообщаться с носителями языка: «Lernerzentrierung, autonomes, explorierendes, selbstentdeckendes Lernen und Binnendifferenzierung sind im Prinzip mit dem Medium Internet besser zu realisieren als mit gedruckten Lehrwerken und traditionellen Unterrichtsformen allein» [Breindl 1997:291]. Так, например, студенты могут совершать виртуальные путешествия в Германию и в рамках изучаемых тем, предусмотренных учебной программой, посетить федеральные земли (например, www.bayern.de, www.nrw.de), города (например, www.koeln-online.de, www.hamburg.de), узнать больше о политической системе Германии (www.bundestag.de, www.bundesrat.de, www.bundesregierung.de) и т.п. Для успешного проведения таких проектов преподаватель сам должен владеть актуальной информацией, т.к. в Интернете ежедневно появляются новые сайты и, наоборот, казавшаяся еще вчера актуальной информация, сегодня уже не является таковой.

На факультете романо-германской филологии Белгородского госуниверситета оборудован компьютерный зал с выходом в Интернет, что позволяет

проводить занятия с использованием новых информационных технологий практически по любому аспекту: поиск и сбор дополнительной информации по темам устной речи в сети Интернет; выполнение онлайн-овых грамматических тестов, прослушивание аудиотекстов, просмотр видеоматериалов в режиме реального времени с последующим обсуждением.

В качестве примера приведу описание проекта, проведенного со студентами второго курса немецкого отделения на уроке страноведения по теме «Музеи Германии» (<http://museumsverzeichnis.de>). Этот портал позволяет виртуально посетить все музеи Германии: от самых больших (например, Bundeskunsthalle в Бонне) до самого маленького музея в мире (Ski-Museum в Камп-Линтфорте).

Для реализации проекта студенческая группа (10-14 человек) делится на подгруппы (по 3-4 человека) способом свободного выбора. Для этого можно использовать разрезанные на части открытки, геометрические фигуры, вырезанные из бумаги, карточки с цифрами и т.д.

На стартовой странице представлена географическая карта Германии, разделенная на федеральные земли. Группы выбирают одну из федеральных земель по желанию и по ссылке переходят на следующую страницу, где представлена выбранная федеральная земля с названиями городов. Выбирая определенный город, мы переходим к следующей странице, на которой появляется список всех музеев в данном городе.

Следует отметить, что на данном этапе студенты имеют возможность углубить полученные ранее знания о географическом положении Германии и отдельных федеральных земель, повторить названия федеральных земель и местоположение крупных городов.

Таким образом, каждая группа выбирает конкретный музей для виртуального посещения и собирает всю полезную информацию о нем: адрес, история создания музея, тип музея, часы работы, выставки, стоимость входного билета и т.п. Собранная информация (в том числе и фотографии, картинки) копируется на рабочий стол, при необходимости также на магнитные носители (дискета, диск, флэш-карта), для последующей обработки и подготовки презентации. Проведение презентации может осуществляться в различных формах: сообщение, интервью с директором музея, изготовление плаката, стенгазеты, коллажа, а также презентация в Power-Point.

Такая работа на уроках страноведения повышает мотивацию учащихся к изучению иностранного языка, однако, следует отметить, что компьютер и Интернет являются современными вспомогательными средствами и ни в коем случае не должны вытеснять применение на уроке традиционных средств, таких как учебники, видеофильмы, диапозитивы, аудиокассеты и т.д.

ЛИТЕРАТУРА

1. Полат Е.С. – Метод проектов на уроке иностранного языка // Иностранные языки в

- школе. – 2000. – № 2.
2. Breindl E. – DaF goes Internet! Neue Entwicklungen in Deutsch als Fremdsprache // Deutsche Sprache. – 1997. – № 25/4.
 3. Fremdsprache Deutsch. – 1991. – Heft 4.
 4. Fremdsprache Deutsch. – 1998. – Heft 18.
 5. Rösler D. Autonomes Lernen? Neue Medien und „altes“ Fremdsprachenlernen // Info DaF – 1998. – № 25

Е.В. ЛИНЧЕНКО

Белгородский госуниверситет

К ВОПРОСУ О ПРИЗНАКАХ И ПОКАЗАТЕЛЯХ УСТНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБЩЕНИЯ

В условиях модернизации содержания обучения в вузе практические аспекты овладения иностранным языком выдвигаются на первый план. В свете современных требований иноязычное общение находится в центре внимания методистов. В данной статье мы предлагаем рассмотреть некоторые особенности устного общения и связанные с ними возможности учета и контроля применительно к сфере общения на иностранном языке.

Методическая категория общения может быть определена с различных позиций и с учетом вариативных установок [Формановская 1989; Зимняя 1997; Скалкин 1991; Линченко 2003]. В настоящей статье мы предлагаем выделить ряд характеристик устного иноязычного общения, принципиально важных для эффективного овладения им в ходе учебного процесса на языковых факультетах. Описание признаков общения позволит конкретизировать его типы - учебно-имитативное и естественно-аутентичное, виды – индивидуальное/групповое, официальное/неофициальное, свободное/стереотипно и др. [Линченко 2003:12-13] в рамках предлагаемой авторской типологии.

К общим признакам устного иноязычного общения следует отнести следующие:

1) симметричность/асимметричность в общении - данный признак отражает пропорциональность коммуникативного процесса с учетом доли участия в нем каждого из участников общения;

2) афферентность/эфферентность общения находит выражение в зависимости от позиций, занимаемых коммуникантами: интервьюируемый - интервьюер;

3) содержательность/бессодержательность общения указывает на степень информативной насыщенности, на наличие или отсутствие какой-либо проблемы, ее развитие, при этом общение бессодержательного (или неинформативного) плана выступает, как правило, формальной установкой на дальнейшее развитие процесса общения;

4) управляемость/самостоятельность в общении выражает степень сво-